

閣下 戚姓始祖查實姓孫

貴姓 閣下 戚姓始祖查實姓孫

一次，衛定公到晉國來，晉侯乘機進雪當面勸定公重用林父，林父乃賢材，不可因一時之憤而棄材不用。衛定公亦覺有理，當下晉國便使人送孫林父回國去，孫林父返國後，頗多建樹，但那時還未封邑，他的封邑，是在後來擁立衛孫公時才封的。原來衛定公不久告病逝世，臨死的時候，吩咐兩個重臣，立太子衛獻公為王，這兩個重臣，一是孔熹，一是寧惠子，寧惠子便依然定公的遺囑，宣佈立獻公為王，可是這一位獻公，却是無道君王，做「衛王」之後，暴戾不堪，對寧惠子及孫林父諸多不敬，寧惠子覺得這個昏君，如不去之，將免衛國之患，便與孫林父同謀，迫衛獻公下野，衛孫公在政變之時，倉惶逃往齊

國，於是寧惠子與孫林父，便迎立衛孫公為衛國公位之時，以這次得做王爺，全是孫林父所賜，乃封孫林父於戚地，這就是孫林父封邑的原因，當時孫林父家在地戚居住，根據慣例，他便把地名冠在自己的大名之下，孫林父別字文子，因此他亦號為戚地，並沒有多少時候可以安居樂業的，原因是後來還有一段悲慘史在，那就是後來衛獻公復國，原來，獻公給寧惠子及孫林父迫下野，他在齊國寄居，時常想回國尋基，剛巧過得幾年，寧惠子年老多病，不久便告逝世，當寧惠子臨死，所謂人之將死，其言也善，他與孫林父同謀，迫衛獻公下野，衛孫公在政變之時，倉惶逃往齊

衰老與荷爾蒙的關係

關於衰老與荷爾蒙的關係，這是老年人普遍存在的疾病，但是，男性的發生率却比女性高八倍。

女性的骨質疏鬆症，多是發生於經期之後，此時，估計是女性荷爾蒙的分泌已大告減少了。

人們又從各國的平均壽命來進行分析，發現女性的壽命，平均多比男性長（約五年），這其中，女性荷爾蒙是否為一種防止衰老的重要因素，實是值得人們注意。

人們又注意到甲狀腺這種荷爾蒙。有一種疾病名為甲狀腺機能低下，患者皮膚會變得粗糙，彈性消失，傳導系統的聽力也低下，人會特別怕冷的。

然而，這對於一個老人來說，不都在這些現象出現嗎？因此，甲狀腺荷爾蒙失調，對衰老可能就有關連了。因此，用少量甲狀腺素來作衰老的預防劑，目前已是各國醫學界採用的辦法之一。

我們的唾液腺，也是荷爾蒙的一種。人們對衰老原因的研究，認為在廿五歲開始，就是人變老的第一個時期。這時期的特點，主要是結締組織、脂肪細胞、造血系統、軟骨組織、肌肉組織等開始變化。

第三期則是在四十五歲以後開始，這個時期，衰老的主要因素，是機體受到各種疾病的侵襲，抗病的能力開始下降。

六十歲以後，就是真正的衰老時期。有人提出，這個時期主要的衰老原因，就是唾液腺腺體「欠缺」。因為人到了這個年齡，唾液的分泌就為不足了。因此，人們造了一種唾液腺腺素，據說是足以預防衰老的。

人們研究衰老的原因，目的是想找到預防與治療老齡的辦法。隨著醫學科學的日漸發展，長壽的辦法將來是找得來的。

（下）

詩壇 春夜

江南紅杏雨，
李少白

渭北綠楊煙，
孤燈客語難！
其二

羅几不成眠，
鄉愁萬里牽，
何時許歸去？
載酒向花前！

▲祝馬氏總公所七屆代表大會
馬立進

馬氏七屆大會開
各方代表踴躍來
適逢五週年紀念
勸導華筵飲杯
其二

團結宗枝，花放
喜臨今日共齊鳴
潮湧湧新氣象
進步青年日增強

中西餐館生意出賣

位於白石鎮維多利亞路，鄰近美國，旅遊勝地，長年生意穩定，用具全新，樓上住家居住，要價三萬二千五百，晚間電話十時後五三一—三三三三，日間電話九八〇—〇四四九，余太。

一房一廳土庫出租

設備齊全，有洗衣熨衣機，適合夫婦或單身女士，請電話：八七九—七〇七七

新土庫出租

兩大睡房，廚廁齊備，學校交通均便，有意者請於上午十時至十二時下午六時至九時，電話三五—〇一五一接洽

餐館出讓

在South Granville，有中西餐館百餘座位，大餐廳及酒會服務設備齊全，特別價廉物美，取價七萬五千元詳情請電林柏笙 Alfred Lim 435-7411 或 437-3771 Wall & Keelekop Hwy.

全間屋出租

近乃路十街東全層分上下兩層，各層自門出入全間或分層租亦可，五時後請電二五五—六四五九

新靜土庫出租

西區，廿二街與西區，特大睡房，廳房，廁及傢私一切齊備，電話八七四—六一〇三。

餐館連實業出賣

沙省旺埠，地段三英，樓上柏文，樓下餐館另有柏文房，合家庭式經營，因年老退休急讓，取價相宜，如有意者請來函接洽。Fillmore Cafe P. O. Box 34 Fillmore, Sask S0G 1N0 Tel. (306) 722-3362

新屋土庫出租

一房一廳廚廁齊備，自門出入交通方便，適合夫婦居住，有意者請下午六時至十時電話：八七二—一八八零

新靜靚屋廉售

六十街近比街三房土庫全部裝修妥當，有意者請電 325-8929 接洽

修改屋業主自賣

可立即遷居，全部地盤，土庫有完竣房，兩層浴室，兩個壁爐，各項均利便，電話 253-8585



Province of British Columbia
Vancouver East By-Election
Thursday, June 3, 1976
NOTICE TO VOTERS

Under Sec. 79 of The Provincial Elections Act it is an offence to vote if the Voter is no longer a Resident of the Vancouver East Electoral District even though his name is on the List of Voters.

Every person contravening any provision of this section is liable, on summary conviction, to a penalty of not less than two hundred dollars, and not more than four hundred dollars, and to imprisonment for a term not exceeding one year, with or without, hard labour.

K. L. MORTON, Chief Electoral Officer,
2735 Cambie Street, Vancouver, B.C.

土庫出租

一房一廳浴室廚廁齊備，在東區及乃路各自門口女學生職工為合，電話八七二—二〇六八

新靚住宅出租

兩房一大廳，各自門口浴室廚廁齊備，包水電交通便，電話三三一—九六四五

葉舖出讓

位於沙省，有意者請電話：八七四—六二〇六

雲東區住屋出賣

位於雲東，1732 McSpadden Ave. 少年夫婦最理想的住宅，近商場，巴士學校與娛樂場，後邊有園地種植瓜菜，取價四萬一千五百元，電話 980-0004, Wadell's 987-8131

新屋土庫有房出租

適合學生或職業單身居住，請電：三三一—四二八二

加惠電視修理

早上十時至晚上十時，精工修理各式彩色黑白電視，收費特廉，請電：五六三—六五三三。晚間三三一—六九二九。舖址：一四八五號七十街。

緬省中西餐館生意連實業出賣

雙舖面，紅磚樓，新天面，租保十五年，坐位九十，冷暖氣設備，後邊有睡房四個，另有炸薯仔廠，五百人做工，生意一向興旺，因人力缺乏，迫不得已，要平過買實業，如有意者，請移玉步，購生意實業。

Rex Cafe Carberry Man
Rox OHo 電話 73

亞省生意出讓

餐館，裝修新穎，好生意，有酒牌，百餘座位，現因人力缺乏，有意者請電 (403) 671-3388 與周先生接洽。

時代化屋業主自賣

位於 1071 East 56 Ave. 兩睡房，土庫，完竣，另有一睡房，兩個浴室，雙車庫，爐檯，洗衣機，兩個車位，完竣，地段，全部齊備，取價六萬餘元，預約參觀，電話 356-1909 或 437-9039

土庫出租

三睡房，廚廁齊，獨立門口，近展覽會，電話：二五三—一六三五。

抵買靚屋開放

① 本星期六下午二時至四時開放
② 一街東五七六號，一睡房平房，全部齊備，石米外牆，土庫有獨立一睡房及廚廁，大車房，大陽台，標準街角地，開價四萬九千五百，抵買。
③ 本星期日下午二時至四時開放
3972 Keele St. 近廿三街夾 Keele
一睡房，內部翻新，巴士直落車，土庫有房，爐檯齊備，乾衣洗衣機及部份傢私，取價五萬四千五百元。
陳宗怡 Mrs. CHAN 電話二九一—六六六四
百信實業公司 電話六四四—八〇二五

住宅藥店出賣

▲ 夫李沙火二十一街區三睡房及土庫一睡房連廚廁取價四萬九千五百元
▲ 五十五街夾加士多街四睡房屋優美的地段取價九萬二千元
▲ 域多利街連果仔雜貨舖及五個出租的房間及另點取價九萬八千五百元有意者請洽黃奕志六八三—七八七六、六八三—三六五五。

屋主急售

▲ 十一年新裝修一流一睡房土庫亦完竣，實價三萬五千，業主置備汽車，位於第三號公路，工人好工資市鎮，有學校，好住，有意者請電：(493) 2334 洽

中西餐館連實業出賣

適合家庭式營業，並經營紀念品等，外賣，實價三萬五千，位於第三號公路，工人好工資市鎮，有學校，好住，有意者請電：(493) 2334 洽

什貨店生意出賣

位於交通要道，有淡酒牌，前睡房，有停車場，有意者請電：(111) 四五九—一三三三，陳洽。

商業樓及柏文

① 四年新磚樓，樓上有兩組睡房，樓下做中西餐館生意，坐位一百多，酒牌，用具現代化，內邊裝飾輝煌，生意興旺，位於 (Hing) 市中心，急賣，三十多萬元。
② 大約十英畝農地，位於 (South Burnaby) 將會改為輕工業，投資好機會。
③ 新或舊存屋，商業樓多間，柏文二十至五十間，分佈各地區，請來電查詢。

Block Bros Realty Ltd.

5842 Cambie St. Van. 733-4736
Jim Fong 321-6881
馮 沾
(2) 大約十英畝農地，位於 (Hing) 市中心，急賣，三十多萬元。
(3) 新或舊存屋，商業樓多間，柏文二十至五十間，分佈各地區，請來電查詢。

房產

① 翻新淨四個睡房，鋼窗，鋼水管，價四萬七千五百元。
② 十四年新，三個睡房，土庫，六萬。
③ 西區華麗住宅，近街比街，三睡房，地闊大，土庫完成，十多萬。
④ 新屋多間，歡迎舊屋相換，保證滿意。

中西餐館連實業出賣

適合家庭式營業，並經營紀念品等，外賣，實價三萬五千，位於第三號公路，工人好工資市鎮，有學校，好住，有意者請電：(493) 2334 洽

什貨店生意出賣

位於交通要道，有淡酒牌，前睡房，有停車場，有意者請電：(111) 四五九—一三三三，陳洽。